

# Politique de confidentialité

Cette politique de confidentialité, prise conjointement avec nos conditions d'utilisation et conditions de vente (et tous les autres documents mentionnés dans ces derniers) constituent les termes et conditions de Bowland et régissent toute interaction entre Bowland et tous les utilisateurs (ci-après «utilisateur» ou «vous») du site Web [www.bowland.ch](http://www.bowland.ch) et l'un des sous-domaines de ce site (ci-après dénommé le «site Web»), sauf accord écrit contraire.

En accédant à ce site Web et en utilisant nos services, vous:

Confirmez que vous êtes âgé de plus de 16 ans; Acceptez, sans limitation ni qualification, cette politique de confidentialité. Nous nous réservons le droit de bloquer immédiatement l'accès au site Web et d'arrêter nos services en cas de violation de toute disposition de la présente politique de confidentialité. Bowland est conforme aux réglementations relatives au traitement des données à caractère personnel et, en particulier, au règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016, applicable à partir du 25 mai 2018 (ci-après dénommé "GDPR").

Veillez lire attentivement ce qui suit pour comprendre nos points de vue et nos pratiques concernant les données personnelles, comment nous les traiterons, quels sont vos droits, comment nous utilisons les cookies et comment nous contacter.

## 1. Données personnelles

Comme vous le savez peut-être, les données à caractère personnel sont des informations relatives à une personne identifiable qui peut être identifiée directement ou indirectement.

Bowland recueillera normalement des données personnelles de vous uniquement lorsque nous avons votre consentement pour le faire, lorsque nous avons besoin de vos informations personnelles pour exécuter un contrat avec vous, ou lorsque le traitement est dans nos intérêts légitimes. Dans certains cas, nous pouvons également avoir l'obligation légale de collecter les données à caractère personnel en question.

Bowland veillera à ce que les personnes habilitées à traiter vos données personnelles se soient engagées à la confidentialité ou fassent l'objet d'une obligation légale de confidentialité appropriée et aient reçu la formation appropriée en matière de protection des données personnelles.

Bowland prend en considération, en termes de ses outils, produits, applications ou services, les principes de protection des données par conception et par défaut.

Bowland traitera différents types de données à caractère personnel et en particulier:

Recevoir des informations sur lesquelles de vos données de compte personnel sont traitées et de quelle manière elles sont traitées; Demander la correction, la limitation ou la suppression de vos données de compte personnel; Demander la portabilité de vos données de compte personnel; Retirez à tout moment votre consentement à l'utilisation ou au traitement de vos données de compte personnel. Pour toute demande ou question à ce sujet, contactez-nous par écrit. Veuillez vous référer à la section contact ci-dessous.

## B. Données personnelles du site Web

Vous pouvez nous fournir des informations personnelles par le biais de notre site Web, par exemple, lorsque vous vous adressez à nos services, vous inscrivez pour un essai gratuit, contactez-nous pour obtenir de l'aide, obtenez un devis ou une consultation, ou pour explorer les opportunités de carrière avec nous, ou

lorsque vous vous inscrivez pour recevoir nos communications marketing.

Nous pouvons également divulguer vos données personnelles de site Web à des tiers: Lorsque la loi ou les exigences réglementaires l'exigent, l'ordonnance du Tribunal ou toute autre autorisation judiciaire; en réponse aux demandes légitimes des autorités publiques, y compris aux fins de satisfaire aux exigences de sécurité nationale et d'application de la Loi; pour protéger ou défendre nos droits, intérêts ou biens, ou ceux de tierces parties; d'enquêter sur tout acte répréhensibles lié au site Web ou à nos services; ou protéger les intérêts vitaux d'un individu. Toute demande ou question à ce sujet, contactez-nous par écrit. Veuillez vous référer à la section contact ci-dessous.

## **2. Préférences de communication**

Si vous avez opté pour nos communications marketing, vous pouvez recevoir des communications promotionnelles et/ou des courriels de marketing de la part de Bowland (telles que des informations générales sur nos services, nos partenaires, nos événements et nos offres spéciales).

Vous pouvez mettre à jour votre consentement pour recevoir notre communication par:

modification de votre compte utilisateur; en cliquant sur le lien «désinscription» situé au bas de nos e-mails marketing; nous contacter à [info@bowland.ch](mailto:info@bowland.ch) Nous utilisons un fournisseur tiers appelé active Campaign pour livrer nos communications marketing (newsletter électronique). Nous recueillons des statistiques sur les e-mails s'ouvre et les clics pour nous aider à surveiller et améliorer notre communication. Pour plus d'informations, veuillez consulter la politique de confidentialité de active Campaign: <https://www.ActiveCampaign.com/Privacy-Policy/>.

### **3. Lorsque nous stockons des données personnelles**

Les données personnelles sont stockées dans des serveurs en Suisse (emplacement du serveur). En fournissant/soumettant/ou en téléchargeant vos données personnelles, vous acceptez ce transfert, stockage ou traitement. Nous prendrons toutes les mesures raisonnables pour voir que vos données personnelles sont traitées en toute sécurité et conformément à la présente politique.

Malheureusement, la transmission d'informations via Internet n'est pas totalement sécurisée. Bien que nous nous efforçons de protéger vos données personnelles, nous ne pouvons garantir la sécurité de votre transmission de vos données personnelles au site Web pour l'utilisation de nos services: toute transmission est à vos propres risques.

### **4. Notification des violations de données à caractère personnel**

Bowland vous informera par e-mail de toute violation de données personnelles au plus tard 72 heures après avoir pris connaissance de celui-ci. Ladite notification doit être envoyée accompagnée de toute documentation nécessaire pour vous permettre, le cas échéant, de notifier cette violation à l'autorité de contrôle compétente.

### **5. Enregistrement des catégories d'activités de traitement**

Bowland déclare qu'elle maintient un dossier écrit de toutes les catégories d'activités de traitement réalisées, contenant:

Votre nom (et/ou nom de l'entreprise); Tout autre transformateur et, le cas échéant, le délégué à la protection des données; Les catégories de traitement effectuées; Le cas échéant, les transferts

de données à caractère personnel vers un pays tiers ou une organisation internationale; Dans la mesure du possible, une description générale des mesures de sécurité techniques et organisationnelles que nous prenons pendant le traitement.

## **6. Votre responsabilité**

En utilisant nos services, vous vous engagez à:

Informez Bowland de la sensibilité potentielle de vos données de contenu personnel; Assurer, avant et Pendant tout le traitement, le respect des obligations énoncées dans le RGPD; Superviser le traitement, y compris en effectuant des audits et des inspections.

## **7. Contact**

Le processeur de vos données personnelles est:

Inter Bowling SA ou Flon Bowling Sàrl - SUISSE Téléphone: +41 21 626.36.37 ou +41 21 552.10.30mail: [info@bowland.ch](mailto:info@bowland.ch)

## **8. Liens/sites Web de tiers**

Notre site Web peut contenir des liens vers d'autres sites Web qui sont hors de notre contrôle et qui ne sont pas couverts par nos conditions générales.

Bien que nous essayons de relier seulement aux sites Web qui partagent nos normes pour la vie privée, nous ne sommes pas responsables du contenu, de la sécurité ou des pratiques de confidentialité employées par d'autres sites Web.

Si les utilisateurs accèdent à d'autres sites Web en utilisant les liens fournis, les opérateurs de ces sites Web peuvent collecter des informations auprès des utilisateurs qui seront utilisés par eux conformément à leurs termes et conditions, y compris leur politique de confidentialité, qui peut différer de la nôtre.

## **9. Modifications apportées à notre politique de confidentialité**

Bowland peut à tout moment réviser les termes et conditions contenus dans la présente politique de confidentialité en mettant à jour cette publication. Vous acceptez toute révision et vous devez consulter périodiquement cette page pour consulter la politique de confidentialité qui s'applique à votre utilisation du site Web et de nos services.

## **10. Dernière mise à jour**

Cette politique de confidentialité a été mise à jour en Septembre 2021